

* قانون مربوط به اجازه الحاق دولت ایران به قرارداد

راجع به سازمان هواشناسی بین المللی

ماده واحده - الحاق دولت ایران بقرارداد راجع بسازمان هواشناسی بین المللی مشتمل بر چهل و پنج ماده و دو ضمیمه منعقد در واشنگتن بتاريخ یازدهم اکتبر یکهزار و نهصد و چهل و هفت تصویب میشود. قانون فوق که مشتمل بر ماده واحده و متن قرارداد ضمیمه است پس از تصویب مجلس سنا در جلسه یکشنبه سوم اسفند ماه یکهزار و سیصد و سی و هفت بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - رضا حکمت

قرارداد سازمان هواشناسی جهانی

بمنظور هم آهنگی و اتحاد شکل و بهبود فعالیتهای هواشناسی در جهان و تشویق و مبادله اطلاعات هواشناسی بطرز موثر و کافی برفع فعالیتهای بشری دول متعاقد نسبت بقرارداد ذیل توافق نمودند:

قسمت اول - تاسیس سازمان

ماده ۱- سازمان هواشناسی جهانی (که منبع سازمان نامیده میشود) بموجب این قرارداد تشکیل می گردد.

قسمت دوم - مقاصد

ماده ۲- مقاصد سازمان بشرح زیر است :

الف - تسهیل همکاری جهانی بمنظور تاسیس ایستگاههای هواشناسی که مشاهدات ژئوفیزیکی مربوط به هواشناسی را انجام دهند و تشویق در برقراری و نگاهداری مراکز هواشناسی که مأمور خدمات هواشناسی می باشند.
ب - تشویق در متحد الشکل نمودن مشاهدات هواشناسی و اهتمام در انتشار متحد الشکل مشاهدات و آمارهای مربوط به هواشناسی.

د - تشویق استفاده از هواشناسی در امور هواپیمائی ، کشتیرانی کشاورزی و سایر فعالیتهای انسانی .
هـ - تشویق در تحقیق و تعلیم مسائل مربوط به هواشناسی و کمک به تطبیق جنبه های بین المللی مسائل مذکور .

قسمت سوم - عضویت

ماده ۳- دولتهای ذیل میتوانند بمفهوم این قرارداد عضو سازمان شوند:

الف- هر کشوری که در کنفرانس مدیران سازمان بین المللی هواشناسی منعقد در واشنگتن در تاریخ ۲۲ سپتامبر ۱۹۴۷ مندرج در ضمیمه شماره يك پیوست نماینده داشته و قرارداد حاضر را امضاء و بر طبق ماده ۲۲ تصویب کند و یا مطابق ماده ۲۳ بدان ملحق گردد.

روزنامه رسمی

نقل از شماره ۴۱۳۵-۱۳۳۸/۲/۴

ب- هر دولت عضو سازمان ملل متحد که دارای تشکیلات هواشناسی باشد و طبق ماده ۲۳ به این قرارداد ملحق گردد.
ج- هر کشوری که در اداره مناسبات بین المللی خود مسئولیت تام داشته و دارای سرویس هواشناسی باشد و در فهرست ضمیمه شماره یک قرارداد حاضر نام آن ذکر نشده و عضو سازمان ملل متحد نیز نباشد پس از تسلیم تقاضای عضویت به دبیرخانه سازمان و تصویب آن بتوسط دو سوم اعضاء سازمان مذکور در بندهای (الف) و (ب) و (ج) این ماده بر طبق ماده ۲۳ قرارداد حاضر ملحق گردد.

د- هر سرزمین یا مجموعه سرزمینهایی که دارای سرویس هواشناسی مخصوص خود بوده و در فهرست ضمیمه شماره ۲ مندرج باشد پس از اجرای قرارداد حاضر در باره آن مطابق بند (الف) از ماده ۲۴ از طرف کشور یا کشورهایی که مسئول مناسبات بین المللی آن بوده و نماینده آن کشور یا کشورها در کنفرانس مدیران سازمان هواشناسی بین المللی منعقد در واشنگتن بتاريخ ۲۲ سپتامبر ۱۹۴۷ بشرح فهرست ضمیمه شماره یک قرارداد حاضر شرکت داشته است.

ه- هر سرزمین یا مجموعه سرزمینهایی که نام آن در ضمیمه شماره ۲ قرارداد پیوست مندرج میباشد و از خود دارای سرویس هواشناسی باشند ولی مسئول اداره مناسبات بین المللی خود نبوده و این قرارداد طبق بند (ب) از ماده ۲۴ در باره آن اجراء گردد مشروط بر این که تقاضای عضویت از طرف کشور عضوی که مسئول مناسبات آن (سرزمین یا مجموعه سرزمینها) میباشد تقدیم گردد و بتصویب دو سوم اعضاء سازمان بطوری که در بندهای (الف) (ب) و (ج) این ماده مصرح است برسد.

و- هر سرزمین یا مجموعه سرزمینهایی که تحت قیمومت بوده و از خود دارای سرویس هواشناسی باشد و از طرف سازمان ملل متحد اداره گردد و این قرارداد بر طبق ماده ۲۴ توسط سازمان ملل متحد در باره آن اجراء شود.
در هر تقاضای عضویتی باید قید گردد که بر طبق کدامیک از بندهای این ماده تقاضای عضویت بعمل آمده است.

قسمت چهارم - سازمان

ماده ۴- الف سازمان مرکب خواهد بود از:

۱- کنگره هواشناسی جهانی (که متباعد کنگره نامیده میشود)

۲- کمیته اجرایی

۳- مجمع ناحیه ای هواشناسی (که متباعد مجمع ناحیه ای نامیده میشود)

۴- کمیسیون فنی

۵- دبیرخانه

ب- سازمان دارای یک رئیس و دو نایب رئیس خواهد بود که ریاست و نیابت ریاست کنگره و کمیته اجرایی نیز به عهده آنها خواهد بود.

قسمت پنجم - صلاحیت انتخاب شدن

ماده ۵- الف - فقط مدیران سرویسهای هواشناسی کشورهای عضو سازمان میتوانند بمقام ریاست نیابت ریاست سازمان و ریاست و نیابت ریاست مجمع های ناحیه ای و همچنین به عضویت کمیته اجرایی با رعایت مقررات بند ج ماده ۱۲ قرارداد حاضر انتخاب شوند.

ب- صاحب منصبان سازمان و اعضاء کمیته اجرائی در انجام وظایف مربوط خود، خود را نماینده سازمان خصوصی کشورهای عضو سازمان .

قسمت ششم - کنگره هواشناسی جهانی

ماده ۶- تشکیلات

الف - کنگره عبارت از دستگاه عالی سازمان است و از نمایندگان کشورهای عضو تشکیل میشود. هر کشور عضو سازمان یکی از نمایندگان خود را بایستی مدیر سرویس هواشناسی آن کشور باشد بسمت نماینده اصلی خود تعیین نماید.

ب- برای آنکه تعداد نمایندگان فنی حتی الامکان زیاده تر باشند رئیس کنگره میتواند از هر مدیر سرویس هواشناسی یا هر فرد دیگری دعوت نماید که در کنگره حضور بهم رساند و در مذاکرات شرکت کند.

ماده ۷- وظایف

وظایف کنگره عبارت خواهد بود از :

الف - تدوین آئین نامه عمومی که در حدود مقررات این قرارداد اساس نامه و وظایف دستگاههای مختلف سازمان را تعیین نماید.

ب- تدوین آئین نامه داخلی سازمان .

ج - انتخاب رئیس و نایب رئیسهای سازمان و سایر اعضاء کمیته اجرائی بر طبق مقررات قسمت ۴ بند الف ماده این قرارداد ، روساء و نایب رئیسهای مجمع های ناحیه ای و کمیسیونهای فنی بترتیب بر طبق مقررات ماده ۱۸ (بند ه) و ماده ۱۹ (بندج) این قرارداد انتخاب خواهند شد.

د- تدوین آییننامه های فنی مربوط به طرز عمل و اجرای امور هواشناسی .

ه- تعیین خط مشی کلی جهت حصول مقاصد سازمان به شرحی که در ماده ۲ این قرارداد بیان شده است .

و- راهنمایی اعضاء سازمان در مواردی که مربوط به صلاحیت سازمان می باشد.

ز- ارجاع مسائل بهر دستگاه سازمان که در حدود مفاد این قرارداد صلاحیت رسیدگی به آن موضوع را دارا باشد.

ح - بررسی گزارشها و فعالیتهای کمیته اجرائی و اتخاذ تدابیر مفید در این باره .

ط- تاسیس مجمع های ناحیه ای بر طبق مقررات ماده ۱۸ و تعیین حدود حدود جغرافیائی آنها و هم آهنگ ساختن فعالیتهای و بررسی نسبت بنظریات و پیشنهادات آنان .

ی - تاسیس کمیسیونهای فنی بر طبق مقررات ماده ۱۹ و تعیین حدود اختیارات و هم آهنگ ساختن فعالیتهای آنان و بررسی نسبت به نظریات و پیشنهادات آنان .

ک - تعیین محل دبیرخانه سازمان

ل - اتخاذ هر گونه تدابیری که برفع پیشرفت مقاصد سازمان باشد.

ماده ۸- اجرای تصمیمات کنگره :

الف- تمامی اعضاء باید کلیه مساعی خود را در اجرای تصمیمات کنگره بکار برند.

ب- معهدا چنانچه اجرای قسمتی از مقررات يك تصمیم فنی که از طرف کنگره اتخاذ میشود برای عضوی غیر مقدور باشد عضو مزبور باید ضمن ذکر علل این عدم توانائی به دبیر کل سازمان اطلاع دهد که آیا عدم توانائی وی در انجام تصمیم مربوطه موقتی است یا قطعی .

ماده ۹- جلسات :

جلسات کنگره بر حسب تصمیم کنگره اجرائی در فواصل مدتی که از ۴ سال تجاوز نکند منعقد خواهد شد .

ماده ۱۰- ترتیب رای دادن :

الف - هر عضوی در تصمیمات کنگره دارای يك رای خواهد بود معهدا فقط کشورهای عضو سازمان که در بندهای (الف و ب و ج) ماده ۳ این قرارداد تعریف شده اند (منبعد کشورهای عضو سازمان نامیده خواهند شد) در مسائل ذیل حق رای خواهند داشت :

۱- تغییر و اصلاح و یا تفسیر این قرارداد یا پیشنهاداتی برای يك قرارداد جدید.

۲- مسائل مربوط باعضای سازمان

۳- مناسبات با سازمان ملل متحد و سایر سازمانها موجوده بین الدول

۴- انتخاب رئیس و نواب رئیس سازمان و اعضاء کمیته اجرائی باستثناء روساء و نایب رئیسهای مجمع های ناحیه ای

ب- تصمیمات کنگره باکثرتیت دو سوم آراء موافق و مخالف اتخاذ خواهد شد جز در مورد انتخاب افراد بهر يك از مشاغل سازمان که به اکثریت نسبی آرائی صورت خواهد گرفت معهدا تصمیماتی که طبق مواد ۳ و ۲۵ و ۲۶ و ۲۸ این قرارداد اتخاذ میگردد مشمول مقررات این بند نخواهد بود.

ماده ۱۱- حد نصاب :

برای رسمیت جلسات کنگره حضور اکثریت اعضاء لازم است . در جلسات کنگره که راجع بمسائل مندرجه در بند (الف) ماده ۱۰ باید تصمیم گرفته شود حضور اکثریت کشورهای عضو سازمان ضروری خواهد بود .

ماده ۱۲ - اولین جلسه کنگره ،

اولین جلسه کنگره را رئیس کمیته بین المللی هواشناسی سازمان بین المللی هواشناسی در اسرع وقت پس از آنکه این قرارداد اعتبار یابد تشکیل خواهد داد.

ماده ۱۳ - تشکیلات :

الف - رئیس و نواب رئیس سازمان .

ب- روسای مجمع های ناحیه ای یا در صورتی که بعضی از روساء نتوانند حضور بهم رسانند جانشینان آنها بطوری که در آییننامه عمومی پیش بینی شده است .

ج- روسای سرویسهای هواشناسی دول عضو سازمان یا جانشینان آنها بتعداد مساوی یا تعداد نواحی مشروط بر این که بیش از يك سوم اعضاء کمیته اجرائی که روساء و نایب رئیسهای سازمان جزو آنها خواهند بود از يك ناحیه نباشد.

ماده ۱۴ - وظایف :

کمیته اجرائی دستگاه اجرائی کنگره است و وظایف آن عبارت خواهد بود از :

الف - نظارت و مراقبت در اجرای تصمیمات کنگره .

- ب- اتخاذ تصمیمات ناشیه از توصیه های کمیسیونهای فنی در باب مسائل فوری مربوط به آئین نامه های فنی مشروط بر قبل از اتخاذ تصمیمات مزبور از طرف کمیته اجرائیه موافقت یا مخالفت خود را نسبت به آن اظهار نماید.
- ج- دادن اطلاعات و نظریات فنی و هر گونه کمک فنی ممکنه در زمینه هواشناسی
- د- مطالعه و توصیه پیشنهادات راجع به هر گونه مسائلی که در موارد هواشناسی بین المللی و طرز عمل سرویسهای هواشناسی موثر باشد.
- ه- تنظیم دستور جلسه کنگره و راهنمایی مجمع های ناحیه ای و کمیسیونهای فنی در تهیه برنامه کار آنها .
- و- تقدیم گزارش فعالیتهای خود بهر دوره اجلاس کنگره .
- ز- اداره امور مالی سازمان بر طبق مقررات قسمت ۱۱ این قرارداد .
- ح- انجام هر نوع وظایف دیگری که توسط کنگره یا بموجب این قرارداد به او محول گردد.
- ماده ۱۵- جلسات :

کمیته اجرائی اقلاً "سالی یکبار تشکیل خواهد شد تاریخ و محل تشکیل جلسه را رئیس سازمان با در نظر گرفتن نظریه سایر اعضا تعیین خواهد نمود.

ماده ۱۶- ترتیب رای دادن :

تصمیمات کمیته اجرائی با کثرت دو سوم آراء مخالف و موافق اتخاذ خواهد گردید هر عضو کمیته اجرائی فقط دارای یک رای خواهد بود ولو اینکه بیش از یک سمت در کمیته عضویت داشته باشد.

ماده ۱۷- حد نصاب :

حد نصاب با حضور اکثریت اعضا کمیته اجرائیه حاصل خواهد شد.

قسمت هشتم - مجمع های ناحیه ای

ماده ۱۸ - الف - مجمع های ناحیه ای از آن عده از اعضا سازمان که تمام یا قسمتی از شبکه کار آنها در یک ناحیه واقع شده باشد تشکیل میشود.

ب- اعضا سازمان حق خواهند داشت در جلسات مجمع های ناحیه ای که به آن تعلق دارند حضور بهم رسانند و در مذاکرات شرکت جویند و نسبت به مسائل مربوط به سرویس هواشناسی خود اظهار نظر نمایند ولی حق رای نخواهند داشت .

ج - مجمع های ناحیه ای در مواقع لزوم تشکیل جلسه خواهند داد تاریخ و محل جلسات را روسای مجمعهای ناحیه ای با موافقت رئیس سازمان تعیین خواهند نمود.

د- وظایف مجمع های ناحیه ای عبارت خواهد بود از :

- ۱- کمک به اجرای تصمیمات کنگره و کمیته اجرائی در نواحی مربوط به آنها.
- ۲- بررسی اموری که از طرف کمیته اجرائی بدانها ارجاع میگردد.
- ۳- مذاکره در باب مسائلی که جنبه نفع عمومی دارند و هم آهنگ نمودن فعالیتهای هواشناسی و امور وابسته به آن در نواحی مربوط بخود.
- ۴- دادن پیشنهادات و نظریه به کنگره و کمیته اجرائی راجع بمسائلی که در صلاحیت سازمان باشد.

- ه- انجام وظایف دیگری که از طرف کنگره به آنها محول میشود.
- ه- هر مجمع ناحیه ای رئیس و نایب رئیس خود را انتخاب خواهد کرد.
- ماده ۱۹ - الف - کنگره می تواند کمیسیونهای مرکب از کارشناسان فنی تشکیل دهد تا هر موضوعی را که در صلاحیت سازمان است مطالعه نموده نظریات خود را به کنگره و کمیته اجرایی تقدیم دارد.
- ب- اعضاء سازمان حق دارند که به کمیسیونهای فنی نماینده بفرستند.
- ج - هر کمیسیون فنی رئیس و نایب رئیس خود را انتخاب خواهد نمود.
- د - روسای کمیسیونهای فنی می توانند بدون حق رای در جلسات کنگره و کمیته اجرایی شرکت نمایند.

قسمت دهم - دبیرخانه

- ماده ۲۰ - دبیرخانه دائمی سازمان مرکب خواهد بود از يك دبیر کل و همچنین عده ای از کارمندان فنی و اداری که جهت انجام کارهای سازمان مورد لزوم باشند.
- ماده ۲۱ - الف - دبیر کل از طرف کنگره با شرايطی که کنگره تصویب کند معین خواهد شد.
- ب- دبیر کل با تصویب کمیته اجرایی طبق مقرراتی که کنگره وضع نماید کارمندان دبیرخانه را تعیین خواهد کرد.
- ماده ۲۲ - الف - دبیر کل در مقابل رئیس سازمان مسئول امور فنی و اداری دبیرخانه خواهد بود.
- ب- دبیرکل و کارمندان دبیرخانه در اجرای وظایف محوله از هیچ مقام خارج سازمان دستور نخواسته و قبول دستور نخواهد کرد نامبردگان از هر گونه عملی که با مقام کارمندی بین المللی وظایف دبیر کل و کارمندان دبیرخانه را مراعات نموده و در صدد بر نخواهد آمد در انجام وظایفی که از طرف سازمان به آنها محول شده آنها را تحت تاثیر قرار دهند.

قسمت یازدهم - امور مالی

- ماده ۲۳ - الف - کنگره حداکثر مخارج سازمان را طبق پیش بینی دبیر کل و توسعه کمیته اجرایی تعیین خواهد نمود.
- ب- کنگره اختیاراتی را که برای تصویب مخارج سالانه سازمان لازم است در حدودی که کنگره تعیین مینماید به کمیته اجرایی تفویض خواهد کرد.
- ماده ۲۴ - مخارج سازمان به نسبتی که کنگره تعیین مینماید بین اعضاء سازمان تقسیم خواهد شد.

قسمت دوازدهم - مناسبات سازمان با سازمان ملل متحد

- ماده ۲۵ - سازمان طبق ماده ۵۷ منشور ملل متحد با سازمان ملل متحد مرتبط خواهد بود مشروط بر اینکه مقررات موافقتنامه توسط دو سوم کشورهای عضو سازمان مورد تصویب واقع شود.

قسمت سیزدهم - ایجاد مناسبات با سایر سازمانها

- ماده ۲۶ - الف - سازمان هر وقت مقتضی بداند با سایر سازمانهای بین دول مناسبات برقرار خواهد ساخت و هر گونه موافقت نامه رسمی که با این قبیل سازمانها بر قرار شود باید توسط کمیته اجرایی منعقد کرد و موکول بتصویب دو سوم کشورهای عضو سازمان خواهد بود.
- ب- سازمان می تواند راجع به موضوع جزء صلاحیت خود برای هر گونه مشورت و تشریک مساعی با سازمانهای بین المللی غیر دولتی و یا در صورت موافقت دولت ذینفع با سازمانهای ملی اعم از دولتی یا غیر دولتی ترتیبات مقتضی بدهد.

ج- با تصویب دو سوم کشورهای کشورهای عضو سازمان می‌تواند از سایر موسسات یا سازمانهای بین المللی که مقاصد و فعالیت‌های آنها در حدود صلاحیت سازمان است هر گونه وظایف و عوائد یا تعهداتی را بموجب موافقتنامه بین المللی یا بموجب توافقی متقابل بین مقامات صلاحیت دار سازمانهای مربوطه نقل نماید.

گسنت چهاردهم - وضع حقوقی، امتیازات و مصونیتها

ماده ۲۷ - الف - سازمان در خاک هر يك از اعضاء خود از صلاحیت حقوقی که برای حصول مقاصد و اجرای وظایف خود لازم دارد برخوردار خواهد شد.

ب-۱ - سازمان در خاک هر عضوی که این قرارداد شامل آن می گردد از هر گونه امتیازات و مصونیت‌هایی که برای انجام مقاصد و اجرای وظایف آن لازمست برخوردار خواهد شد.

ب-۲ - نمایندگان دول عضو اعضاء دفتر سازمان از امتیازات و مصونیت‌هایی که برای اجرای وظایف محوله از طرف سازمان بطور استقلال لازم دارند برخوردار خواهد شد.

ج- صلاحیت و امتیازات و مصونیت‌های مذکور در فوق طی موافقتنامه جداگانه ایکه توسط سازمان با مشورت دبیر کل سازمان ملل متحد تهیه و بین دول عضو سازمان منعقد می گردد تعریف خواهد شد.

گسنت پانزدهم - اصلاحات

ماده ۲۸ - الف - پیشنهاد اصلاحی راجع باین قرارداد ششماه قبل از آنکه برای بررسی به کنگره تقدیم شود بوسیله دبیر کل باعضاء سازمان اصلاح داده خواهد شد.

ب- هر گونه اصلاحات در این قرارداد که متضمن تعهدات جدیدی جهت اعضاء باشد باید طبق مقررات ماده ۱۰ این قرارداد با اکثریت دو سوم آراء به تصویب کنگره برسد و پس از قبولی اصلاحات مزبور را بوسیله دو سوم کشورهای عضو سازمان در یازده هر يك از اعضاء که اصلاحیه را پذیرفته باشند اعتبار خواهد یافت و بعداً "در یازده باقیمانده اعضاء با قبولی هر عضو در قبالت همان عضو معتبر خواهد بود در مورد هر عضوی که مسئول روابط بین المللی خود نیست این قبیل اصلاحات هنگامی اعتبار خواهد یافت که عضوی که مسئول روابط بین المللی اوست این اصلاحات را بنام او قبول نماید.

ج- سایر اصلاحات با تصویب دو سوم دول عضو سازمان اعتبار خواهد یافت.

گسنت شانزدهم - تفسیر و اختلافات

ماده ۲۹ - هر موضوع یا اختلافی که راجع به تفسیر یا اجرای این قرارداد پیش آید چنانچه بوسیله رئیس دیوان دادگستری بین المللی تعیین میشود ارجاع خواهد شد مگر آنکه طرفین ذریربط راه حل دیگری بین خود قرار بگذارند.

گسنت هفدهم - کناره گیری

ماده ۳۰ - الف - هر يك از اعضاء سازمان می‌تواند با یکسال پیش آگهی کتبی کناره گیری خود را از عضویت سازمان بدبیر کل سازمان اطلاع دهد. دبیر کل سازمان فوراً "این اعلام کناره گیری را به کلیه اعضاء اطلاع خواهد داد.

ب- هر عضو سازمان که مسئول روابط بین المللی خود نسبت می‌تواند با یکسال پیش آگهی تقاضای کتبی خود را مبنی بر کناره گیری از عضویت بوسیله عضو یا مقام دیگری که مسئول روابط بین المللی اوست بدبیر کل سازمان تسلیم نماید. دبیر کل فوراً "مراتب را بکلیه اعضاء اطلاع خواهد داد.

قسمت هجدهم - تعلیق

ماده ۳۱- هر گاه یکی از اعضاء در اجرای تعهدات مالی خود نسبت به سازمان قصور نماید یا بهر نحوی از سایر تعهداتی که بموجب این قرارداد بعهده دارد تخلف ورزد طبق تصمیم کنگره تا زمانی که تعهدات مالی یا سایر تعهدات خود را انجام نداده است از اعمال حقوق خود و استفاده از سایر امتیازاتی که بعنوان يك عضو سازمان دارا است محروم خواهد بود.

قسمت نوزدهم - تصویب و الحاق

ماده ۳۲- این قرارداد به تصویب دول اعضاء کننده قرارداد خواهد رسید و اسناد تصویب بدولت امریکا تسلیم خواهد شد و دولت نامبرده تاریخ تسلیم آنها را بدولت های امضاء کننده و یا دولی که به این قرارداد ملحق شده باشند اطلاع خواهد داد.

ماده ۳۳- با رعایت مندرجات ماده ۳ الحاق به این قرارداد پس از تسلیم سند از تاریخی به دولت امریکا صورت خواهد گرفت و از تاریخی که سند مزبور به دولت امریکا و اصل گردد معتبر خواهد بود و دولت نامبرده مراتب را بکلیه دول امضاء کننده یا ملحق شده اطلاع خواهد داد.

ماده ۳۴- با رعایت مندرجات ماده ۳ این قرارداد :

الف - هر دولت متعاهدی میتواند ضمن تصویب بالحاق خود باین قرارداد سرزمین یا مجموعه سرزمینانی که مسنول مناسبات بین المللی آنهاست مشمول مقررات این قرارداد اعلام دارد.

ب- با اعلام کتبی به دولت امریکا ممکنست متبدا هر موقعی سرزمین یا مجموعه از سرزمینانی را مشمول این قرارداد ساخت و این قرارداد از تاریخ وصول اعلامیه مزبور به دولت امریکا در قبال آن سرزمین یا مجموعه سرزمینا معتبر خواهد بود.

دولت آمریکا مراتب را بکلیه دول امضاء کننده یا ملحق شده اطلاع خواهد داد.

ج- سازمان ملل متحد میتواند سرزمین یا مجموعه سرزمینهای تحت قیمومت اوست مسمول مقررات این قرارداد سازد دولت آمریکا مراتب را با اطلاع دول امضاء کننده و دولی که بقرار داد ملحق می شوند خواهد رسانید.

قسمت بیستم - اجراء

ماده ۳۵- این قرارداد سی روز پس از تاریخ تسلیم سی امین سند تصویب یا الحاق بموقع اجرا گذارده خواهد شد (قرارداد در تاریخ ۲۳ مارس ۱۹۵۰ بموقع اجرا گذارده شده است) این قرارداد برای هر دولتی که آنرا بعد از این تاریخ تصویب نماید یا بدان ملحق شود پس از گذشتن سی روز از تاریخ تسلیم سند تصویب یا الحاق اعتبار خواهد یافت. این قرارداد بتاریخ روزی که برای امضاء مفتوح می شود مورخ خواهد شد و پس از آن تا مدت ۱۲۰ روز برای امضاء مفتوح خواهد بود.

در تائید مراتب فوق امضاء کنندگان زیر که رسماً از طرف دول مربوطه خودشان مجاز و مختار می باشند این قرارداد را امضاء نمودند و در تاریخ ۱۱ اکتبر ۱۹۴۷ در شهر واشنگتن بزبانهای انگلیسی و فرانسه تحریر شد.
هر دو نسخه علی السویه معتبرند نسخه اصلی در بایگانی دولت کشورهای متحده آمریکا بامانت گذارده خواهد شد و دولت نامبرده نسخ مصدق آنرا جهت کلیه دول امضاء کننده و ملحق شونده ارسال خواهد داشت.

ضمیمه ۱

دولی که در کنفرانس مدیران سازمان هواشناسی بین المللی منعقد در واشنگتن در تاریخ ۲۲ سپتامبر ۱۹۴۷ دارای نماینده بوده اند عبارتند از:

ضمیمه ۲

سرزمین ها یا مجموعه سرزمینهایی که از خود دارای سرویس هواشناسی میباشند و کشورهای مسئول روابط بین المللی آنها در کنفرانس مدیران سازمان هواشناسی بین المللی منعقد در واشنگتن در تاریخ ۲۲ سپتامبر ۱۹۴۷ دارای نماینده بوده اند.

پروتکل مربوط به اسپانی

هنگام امضای قرارداد سازمان هواشناسی جهانی امضاء کنندگان زیر که از طرف دول مربوطه خود دارای اختیارات لازمه می باشند پروتکل زیر را امضاء نمودند:

بدینوسیله موافقت می گردد که بمحض اینکه تصمیم مجمع عمومی سازمان ملل متحد مورخ ۱۲ دسامبر ۱۹۴۶ لغو شود یا دیگران قابل اجرا نباشد اسپانی میتواند با رعایت مقررات ماده ۲۳ قرارداد سازمان هواشناسی جهانی ملحق گردد بی آنکه ملزم به اجرای مفاد ماده ۳ (بند ج) باشد.
در تائید مراتب فوق نمایندگان مربوطه این پروتکل را امضاء نموده اند.

در تاریخ ۱۱- اکتبر ۱۹۴۷ در شهر واشنگتن بزبانهای انگلیسی و فرانسه تحریر شد و هر دو نسخه متساویا معتبرند و اصل آن در بایگانی دولت کشورهای متحده آمریکا بامانت گذارده خواهد شد دولت کشورهای متحده آمریکا نسخ مصدق این پروتکل را بکلیه دول امضاء کننده ارسال خواهد داشت.

اجازه الحاق دولت ایران بقرارداد راجع سازمان هواشناسی بین المللی و دو ضمیمه آن در جلسه یکشنبه سوم اسفند ماه یکهزار و سیصد و سی و هفت از طرف مجلس شورای ملی داده شد.

وزارت راه و ترابری

هیئت وزیران در جلسه مورخ ۴۴/۶/۳ بنا به پیشنهاد شماره ۱۸۳۳۵- مورخ ۴۴/۵/۲۱ وزارت راه و موافقت دانشگاه تهران بر طبق تبصره ۲ ماده واحد قانون و اجازه تاسیس اداره کل هواشناسی تصویب نمودند که آقای دکتر محمد حسن گنجی معاون پارلمانی وزارت راه و استاد دانشگاه تهران برای مدت سه سال دیگر بسمت سرپرست اداره کل هواشناسی منصوب گردد.
اصل تصویبنامه در دفتر نخست وزیر است.

نخست وزیر

شماره ۶۱۱۸

نقل از روزنامه رسمی شماره ۶۰۳۵-۴۴/۸/۱۷ مورخ ۴۴/۶/۳